

# Security patients

About your rights

## អ្នកជម្ងឺជាប់ឃុំឃាំង

អំពីសិទ្ធិរបស់លោកអ្នក

Cambodian

### ជាសេចក្តីសង្ខេប

ពេលណាលោកអ្នកជាអ្នកជម្ងឺជាប់ឃុំឃាំង លោកអ្នក:

- នឹងមានគំរោងព្យាបាល ហើយអាចជាប់ទាក់ទិននៅក្នុងគំរោងព្យាបាលរបស់លោកអ្នក។
- មានសិទ្ធិទទួលយកយោបល់ទី២អំពីការព្យាបាលរបស់លោកអ្នក ពីគ្រូពេទ្យចិត្តសាស្ត្រណាម្នាក់។
- មានសិទ្ធិប្តឹងតវ៉ាទៅ ក្រុមប្រឹក្សាពិនិត្យមើលឡើងវិញលើសុខភាពផ្លូវចិត្ត ដំទាស់នឹងភាពជាអ្នកជម្ងឺជាប់ឃុំឃាំង។
- មានសិទ្ធិទទួលយកឱវាទខាងផ្លូវច្បាប់ ហើយមានមេធាវីណាម្នាក់ធ្វើជាអ្នកតំណាងរបស់លោកអ្នក។
- អាចនិយាយជាមួយ ហើយមានមិត្តភក្តិ ឬសមាជិកគ្រួសារណាម្នាក់ធ្វើជាអ្នកតំណាងរបស់លោកអ្នក។
- អាចប្តឹងតវ៉ាអំពីការព្យាបាលរបស់លោកអ្នក។
- មានសិទ្ធិនៅក្រោម *លក្ខន្តិកៈនៃសិទ្ធិមនុស្សនិងការទទួលខុសត្រូវ* (Charter of Human Rights and Responsibilities).

លោកអ្នកអាចស្នើសុំឱវាទសមាជិកនៃក្រុមព្យាបាលណាម្នាក់ មិត្តភក្តិ សមាជិកគ្រួសារ មេធាវី អ្នកជួយគាំទ្រ ឬអ្នកសួរសុខទុក្ខពីសហគមន៍ដើម្បីជួយលោកអ្នកធ្វើការទាំងនេះ។

### អ្នកជម្ងឺជាប់ឃុំឃាំង

#### អំពីសិទ្ធិរបស់លោកអ្នក

កូនសៀវភៅនេះផ្តល់ជូនព័ត៌មានអំពីភាពជាអ្នកជម្ងឺជាប់ឃុំឃាំង និងអំពីសិទ្ធិ និងភាពមានសិទ្ធិទទួលស្របច្បាប់របស់លោកអ្នកនៅក្រោម ច្បាប់សុខភាពផ្លូវចិត្ត ឆ្នាំ១៩៨៦ (Mental Health Act 1986)។ សមាជិកនៃក្រុមព្យាបាលនឹងនិយាយជាមួយលោកអ្នកអំពីព័ត៌មាននេះ ហើយឆ្លើយតបទៅនឹងសំណួរទាំងឡាយរបស់លោកអ្នក។

ព័ត៌មាននេះត្រូវបានរៀបចំឡើងដើម្បីប្រាប់លោកអ្នកជាភាសា ឬវិធីណាមួយដែលលោកអ្នកអាចយល់បាន។ កូនសៀវភៅនេះក៏មានបកប្រែចេញភាសាមួយចំនួនដែរ។ លោកអ្នកអាចសាកសួរសមាជិកនៃក្រុមព្យាបាលក្រែងលោកអ្នកមាននេះមានផ្តល់ជូនជាភាសាផ្សេងទៀតដែលលោកអ្នកចង់បាន។ លោកអ្នកអាចទទួលយកសេចក្តីចម្លងនៃកូនសៀវភៅនេះបានជាភាសាដទៃទៀត ពីគេហទំព័រ [www.health.vic.gov.au/mentalhealth](http://www.health.vic.gov.au/mentalhealth)។ លោកអ្នកអាចទទួលយកច្បាប់ចម្លងនៃច្បាប់សុខភាពផ្លូវចិត្ត បានពីកិច្ចប្រជុំសុខភាពផ្នែកផ្លូវចិត្ត។



មាតិកា	
អ្នកជម្ងឺជាប់ឃុំឃាំង	2
ការព្យាបាល	2
បណ្តឹងតវ៉ា និងការពិនិត្យឡើងវិញ៖ ក្រុមប្រឹក្សាពិនិត្យឡើងវិញនូវ សុខភាពផ្លូវចិត្ត	4
បណ្តឹង	7
ការទាក់ទងសំខាន់ៗ	7

### ខ្សែផ្តល់ព័ត៌មានតាមទូរស័ព្ទ

លោកអ្នកអាចស្តាប់ព័ត៌មានដែលបានថតទុកស្តីអំពីក្រុមប្រឹក្សាពិនិត្យមើលឡើងវិញលើសុខភាពផ្លូវចិត្តជាភាសាមួយចំនួន ដោយទូរស័ព្ទទៅខ្សែផ្តល់ព័ត៌មានតាមទូរស័ព្ទ។

លេខទូរស័ព្ទមានចុះនៅក្នុងបញ្ជីផ្នែកខាងក្រោយនៃកូនសៀវភៅនេះ។

ខ្សែទូរស័ព្ទទាំងនេះធ្វើការ២៤ម៉ោង ក្នុងមួយថ្ងៃ ៧ថ្ងៃ ក្នុងមួយអាទិត្យ។

បើលោកអ្នកមានសំណួរអំពីព័ត៌មាននេះឬសិទ្ធិរបស់លោកអ្នកនៅព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជានេះ សូមសុំឲ្យអ្នកណាម្នាក់ពន្យល់លោកអ្នក។ លោកអ្នកអាចសួរសមាជិកនៃក្រុមព្យាបាល មិត្តភក្តិ សមាជិកគ្រួសារ មេធាវី អ្នកជំនាញ ឬអ្នកសាកសួរសុខទុក្ខមកពីសហគមន៍។

### លក្ខន្តិកៈនៃសិទ្ធិមនុស្សនិងការទទួលខុសត្រូវ

ច្បាប់លក្ខន្តិកៈនៃសិទ្ធិមនុស្សនិងការទទួលខុសត្រូវផ្លូវចិត្តឆ្នាំ 2006 ស្វែងរកការលើកកម្ពស់និងកិច្ចការពារសិទ្ធិមនុស្សជាក់លាក់។ លក្ខន្តិកៈនេះចែងអំពីសិទ្ធិដែលត្រូវការពារ និងតម្រូវឲ្យសេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តបំពេញការងារឲ្យសមស្របនិងសិទ្ធិទាំងនេះ។

លក្ខន្តិកៈនេះក៏បញ្ជាក់ផងដែរនូវពេលវេលាប្រើប្រាស់ដែលច្បាប់ប្រើប្រាស់សិទ្ធិទាំងឡាយ។ ខុទ្ទកថាណាម្នាក់៖ នៅក្រោមច្បាប់សុខភាពផ្លូវចិត្ត គេអាចហាមឃាត់ខ្លួនលោកអ្នកឲ្យនៅក្នុងសេវាសុខភាពផ្លូវចិត្ត បើវាជាការចាំបាច់ដើម្បីការពារសុខភាពលោកអ្នកឬសុវត្ថិភាពរបស់អ្នកដទៃ។ ប៉ុន្តែការរឹតត្បិតណាមួយលើសេរីភាពលោកអ្នក និងការជ្រើសរើសជម្រើសណាមួយទៅនឹងសិទ្ធិ ភាពផ្តាច់ខ្លួន កិត្តិយស និងការគោរពខ្លួនឯងរបស់លោកអ្នក ត្រូវបានធ្វើទៅតាមកិច្ចព្រមព្រៀងដែលដាក់ការចាំបាច់នៅក្នុងកាលៈទេសៈទាំងពួង។

បើលោកអ្នកមានសំណួរណាមួយអំពីលក្ខន្តិកៈនេះ ឬចាំបាច់លក្ខន្តិកៈនេះប្រហែលជាមានសំណួរយ៉ាងណាដែលលោកអ្នក សូមទាក់ទងអង្គការមួយក្នុងចំណោមអង្គការទាំងឡាយដែលមានរាយនាមនៅខាងចុងច្បាប់នៃកូដស្បែកក្រហមនេះ។

### អ្នកជំងឺជាប់ឃុំយ៉ាង

លោកអ្នកត្រូវគេអនុញ្ញាតឲ្យចូលកិច្ចបំរើសុខភាពផ្លូវចិត្ត ក្នុងភាពជាអ្នកជំងឺជាប់ឃុំយ៉ាងដើម្បីឲ្យលោកអ្នកអាចទទួលបានការព្យាបាលសំរាប់ជំងឺផ្លូវចិត្ត។ ជំងឺផ្លូវចិត្តត្រូវបានគេចាត់ទុកថាជាការរងគ្រោះ (Mental Health Act) ថាជាលក្ខណៈផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រដែលឲ្យឃើញលក្ខណៈវិន័យយ៉ាងខ្លាំងខាងគំនិត អារម្មណ៍ ការយល់ដឹង ឬស្មារតីចងចាំ។ មានវិធីពីរយ៉ាងដែលលោកអ្នកអាចត្រូវបានគេចាត់ទុកថាជាអ្នកជំងឺជាប់ឃុំយ៉ាង។ សមាជិកនៃក្រុមព្យាបាលនឹងប្រាប់លោកអ្នកពីបញ្ហាណាមួយខាងក្រោមនេះ ដែលអនុវត្តចំពោះរូបលោកអ្នក ហើយត្រូវយកប្រអប់មួយណាដែលត្រឹមត្រូវ។

### □ បញ្ហាឲ្យបញ្ជូនទៅព្យាបាលក្នុងមន្ទីរពេទ្យដោយមានការត្រួតពិនិត្យ

លោកអ្នកត្រូវគេបញ្ជូនទៅកិច្ចបំរើសុខភាពផ្លូវចិត្ត ពីពន្ធនាគារ ទីឃុំយ៉ាងនោះកន្លែងប្តឹងស មជ្ឈមណ្ឌលហ្វឹកហ្វឺនយុវជន មណ្ឌលអប់រំបណ្តោះអាសន្ន ឬមជ្ឈមណ្ឌលលំនៅដ្ឋានយុវជន។ គ្រូពេទ្យចិត្តសាស្ត្រម្នាក់បានពិនិត្យមើលលោកអ្នក ហើយរកឃើញនូវគ្រប់ទាំងលក្ខណៈវិន័យខាងក្រោមនេះក្នុងភាពជាអ្នកជំងឺជាប់ឃុំយ៉ាង អនុវត្តចំពោះរូបលោកអ្នក:

- លោកអ្នកបង្ហាញឲ្យឃើញថាមានជំងឺផ្លូវចិត្ត; ហើយ
- ជំងឺផ្លូវចិត្តរបស់លោកអ្នកត្រូវការការព្យាបាល ដែលអាចទទួលបានបានតាមរយៈបញ្ជាឲ្យបញ្ជូនទៅព្យាបាលក្នុងមន្ទីរពេទ្យដោយមានការត្រួតពិនិត្យ; ហើយ
- ដោយព្រោះតែជំងឺផ្លូវចិត្តរបស់លោកអ្នក លោកអ្នកត្រូវគេឃុំយ៉ាងហើយព្យាបាលនៅក្នុងកិច្ចបំរើសុខភាពផ្លូវចិត្តដើម្បីសុខភាព ឬសុវត្ថិភាពរបស់លោកអ្នក (ទោះជាដើម្បីជួយការពារនូវភាពដុះដាច់ខាងបញ្ហាផ្លូវកាយ ឬផ្លូវចិត្ត ឬផ្សេងពីនេះក្តី) ឬដើម្បីការពារសមាជិកសាធារណៈជនក្តី។

### □ បញ្ហាឲ្យជាប់ឃុំយ៉ាងក្នុងមន្ទីរពេទ្យដើម្បីព្យាបាល

លោកអ្នកត្រូវបានគេរកឃើញកំហុសពីបទល្មើសរបស់លោកអ្នក ហើយគុណការបានកាត់ទោសលោកអ្នកឲ្យជាប់ឃុំយ៉ាង ហើយព្យាបាលនៅក្នុងកិច្ចបំរើសុខភាពផ្លូវចិត្តទៅតាមពេលកំណត់ជាក់លាក់ដូចមានចែងនៅក្នុងបញ្ជា។ គ្រូពេទ្យចិត្តសាស្ត្រម្នាក់បានពិនិត្យមើលលោកអ្នក ហើយរកឃើញនូវគ្រប់ទាំងលក្ខណៈវិន័យខាងក្រោមនេះក្នុងភាពជាអ្នកជំងឺជាប់ឃុំយ៉ាង អនុវត្តចំពោះរូបលោកអ្នក:

- លោកអ្នកបង្ហាញឲ្យឃើញថាមានជំងឺផ្លូវចិត្ត; ហើយ
- ជំងឺផ្លូវចិត្តរបស់លោកអ្នកត្រូវការការព្យាបាល ដែលអាចទទួលបានតាមរយៈបញ្ជាឲ្យជាប់ឃុំយ៉ាងក្នុងមន្ទីរពេទ្យដើម្បីព្យាបាល; ហើយ
- ដោយព្រោះតែជំងឺផ្លូវចិត្តរបស់លោកអ្នក លោកអ្នកត្រូវគេឃុំយ៉ាងហើយព្យាបាលនៅក្នុងកិច្ចបំរើសុខភាពផ្លូវចិត្តដើម្បីសុខភាព ឬសុវត្ថិភាពរបស់លោកអ្នក (ទោះជាដើម្បីជួយការពារនូវភាពដុះដាច់ខាងបញ្ហាផ្លូវកាយ ឬផ្លូវចិត្ត ឬផ្សេងពីនេះក្តី) ឬដើម្បីការពារសមាជិកសាធារណៈជនក្តី។

បន្ទាប់ពីលោកអ្នកត្រូវបានគេចាត់ទុកថាជាអ្នកជំងឺជាប់ឃុំយ៉ាងហើយ លោកអ្នកត្រូវតែស្ថិតនៅក្នុងកិច្ចបំរើសុខភាពផ្លូវចិត្ត ហើយទទួលបានការព្យាបាលសំរាប់ជំងឺផ្លូវចិត្ត។

### ការព្យាបាល

គ្រូពេទ្យចិត្តសាស្ត្ររបស់លោកអ្នក នឹងរៀបចំគំរោងការព្យាបាលដែលគ្រោងឡើងដើម្បីបំពេញទៅលើសេចក្តីត្រូវការជាក់លាក់របស់លោកអ្នក។ លោកអ្នកអាចចូលរួមនៅក្នុងគំរោងការព្យាបាលរបស់លោកអ្នក ហើយគ្រូពេទ្យចិត្តសាស្ត្រនឹងពិចារណាលើការចូលចិត្ត និងកង្វល់ទាំងឡាយរបស់លោកអ្នក។ ពេទ្យរិតពិតក៏ពិចារណាផងដែរពីបំណងរបស់អាណាព្យាបាលសមាជិកគ្រួសារ និងអ្នកថែទាំ លោកអ្នកផ្ទាល់ ដែលជាអ្នកកំពុងតែមើលថែទាំលោកអ្នក (លើកលែងតែលោកអ្នកមិនយល់ព្រម) ព្រមទាំងពិចារណាលើវិធីព្យាបាលផ្សេងទៀត និងគ្រោះថ្នាក់គួរឱ្យបារម្ភដែលអាចកើតមានដោយសារតែការព្យាបាលនេះ ។

ទោះបីជាយ៉ាងណាក្តី ប្រសិនបើត្រូវពេទ្យចិត្តសាស្ត្ររបស់លោកអ្នកជឿជាក់ថាការព្យាបាលផ្នែកផ្លូវចិត្តណាមួយគឺជាការចាំបាច់ ដូច្នោះគេអាចផ្តល់ការព្យាបាលនោះទៅឲ្យលោកអ្នក ទោះបីជាលោកអ្នកប្រកែកមិនទទួលយល់ព្រមក៏ដោយ។ ប្រសិនបើការនេះកើតមានឡើង ត្រូវពេទ្យចិត្តសាស្ត្ររបស់លោកអ្នកនឹងពន្យល់ប្រាប់លោកអ្នកអំពីមូលហេតុចាំបាច់នៃការព្យាបាល។ ត្រូវពេទ្យចិត្តសាស្ត្ររបស់លោកអ្នក ឬសមាជិកនៃក្រុមព្យាបាលផ្សេងទៀតនឹងពិភាក្សាអំពីគំរោងការព្យាបាលរបស់លោកអ្នក ជាមួយលោកអ្នក ហើយផ្តល់គំរោងព្យាបាលនោះជូនលោកអ្នកមួយច្បាប់។

ត្រូវពេទ្យចិត្តសាស្ត្ររបស់លោកអ្នក និងសមាជិកនៃក្រុមព្យាបាលឯទៀតនឹងពិភាក្សាជាទៀងទាត់ជាមួយលោកអ្នកនូវគោលនយោបាយរបស់លោកអ្នក ឬពេទ្យរបៀបព្យាបាល ជំរើសព្យាបាលផ្សេងទៀត និងកិច្ចបំរើទាំងឡាយទៀតដែលមានផ្តល់។ គេនឹងពិនិត្យមើលឡើងវិញ ហើយធ្វើឲ្យបានទាន់ពេលវេលាគំរោងការព្យាបាលលោកអ្នកជាទៀងទាត់។ លោកអ្នកប្រហែលជាមានមានមិត្តភក្តិ ឬអ្នកគាំទ្រនោះជាមួយលោកអ្នក នៅពេលលោកអ្នកកំពុងពិភាក្សាការព្យាបាលរបស់លោកអ្នក ជាមួយត្រូវពេទ្យចិត្តសាស្ត្ររបស់លោកអ្នក។

សមាជិកគ្រួសារ និងអ្នកមើលថែទាំដទៃទៀតអាចផ្តល់នូវការគាំទ្រ និងការមើលថែទាំដ៏មានគុណដល់លោកអ្នក ក្នុងកាលលោកអ្នកកំពុងទទួលយកការព្យាបាលសំរាប់ជំងឺរបស់លោកអ្នក។ ជាទូទៅគេនឹងបានទទួលត្រឹមតែព័ត៌មានអំពីការព្យាបាល និងមើលការថែទាំរបស់លោកអ្នកប៉ុណ្ណោះប្រសិនបើលោកអ្នកយល់ព្រម។ ក៏ប៉ុន្តែប្រសិនបើអ្នកមើលថែទាំ សមាជិកគ្រួសារ ឬអ្នកមើលថែទាំចម្បងរបស់លោកអ្នក ត្រូវការព័ត៌មានដើម្បីមើលថែទាំលោកអ្នកសមាជិកនៃក្រុមព្យាបាលអាចផ្តល់ព័ត៌មាននោះដល់គេ ទោះបីជាលោកអ្នកប្រកែកមិនយល់ព្រមក៏ដោយ។

**យោបល់ទី២**

គឺជាសិទ្ធិរបស់លោកអ្នកក្នុងការទទួលយកយោបល់ទី២ អំពីលក្ខណៈចិត្តសាស្ត្រ និងការព្យាបាលរបស់លោកអ្នក។ អ្នកចាត់ចែងករណីរបស់លោកអ្នក ឬត្រូវពេទ្យចិត្តសាស្ត្រអាចរៀបចំការនេះ ពីក្នុងកិច្ចបំរើសុខភាពផ្លូវចិត្ត ឬគេអាចជួយលោកអ្នកជ្រើសរើសត្រូវពេទ្យចិត្តសាស្ត្ររបស់លោកអ្នក។ ប្រសិនបើលោកអ្នកជ្រើសរើសយកត្រូវពេទ្យចិត្តសាស្ត្រឯកជន លោកអ្នកប្រហែលជាត្រូវបង់លើថ្លៃកិច្ចបំរើ។ លោកអ្នកអាចពិភាក្សាយោបល់ទី២ជាមួយត្រូវពេទ្យចិត្តសាស្ត្រព្យាបាលរបស់លោកអ្នក ក៏ប៉ុន្តែត្រូវពេទ្យចិត្តសាស្ត្រដែលព្យាបាលលោកអ្នក គឺជាអ្នកទទួលខុសត្រូវចំពោះសេចក្តីសំរេចចុងក្រោយអំពីការព្យាបាលដែលលោកអ្នកត្រូវទទួល។

**លទ្ធភាពទទួលយកព័ត៌មាន**

គឺជាសិទ្ធិរបស់លោកអ្នកនៅក្រោមច្បាប់សេរីភាពនៃការទទួលយកព័ត៌មានដើម្បីស្នើសុំមើលឯកសារអំពីព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនរបស់លោកអ្នក ដែលកិច្ចបំរើសុខភាពផ្លូវចិត្តកាន់កាប់។ ប្រសិនបើលោកអ្នកប្រាថ្នាចង់ទទួលយកព័ត៌មាន លោកអ្នកអាចស្នើសុំសមាជិកនៃក្រុមព្យាបាល ឬភ្នាក់ងារសេរីភាពនៃការទទួលយកព័ត៌មានរបស់កិច្ចបំរើសុខភាពផ្លូវចិត្ត ឲ្យជួយលោកអ្នកក្នុងការដាក់ពាក្យសុំ។

អង្គការទាំងឡាយដែលប្រហែលជាអាចជួយលោកអ្នកក្នុងការដាក់ពាក្យសុំសេរីភាពនៃការទទួលយកព័ត៌មាន គឺមានចុះនៅផ្នែកខាងក្រោយនៃកូនសៀវភៅនេះ។

**ការឈប់សំរាក**

ការឈប់សំរាកអនុញ្ញាតឲ្យអ្នកជំងឺជាប់ឃុំឃាំងអាចឈប់សំរាកពីកិច្ចបំរើសុខភាពផ្លូវចិត្តសំរាប់គោលបំណងមួយចំនួន រាប់បញ្ចូលទាំងការណាត់ពេលជួបដើម្បីពិនិត្យសុខភាព ការបង្ហាញខ្លួននៅចំពោះតុលាការ និងកម្មវិធីជួយឲ្យមានដំណើរដូចដើមវិញ។ ការឈប់សំរាកពីការទទួលយកកិច្ចបំរើតែងស្ថិតនៅក្រោមលក្ខខណ្ឌដើម្បីការពារសន្តិសុខ ហើយមានពេលកំណត់ជានិច្ច។ មានការឈប់សំរាកពីការទទួលយកកិច្ចបំរើពីរបៀបនេះ ការឈប់សំរាកពិសេស និងការឈប់សំរាកពីកិច្ចបំរើ។

**ការឈប់សំរាកពិសេស**

ការឈប់សំរាកពិសេសគឺសំរាប់គោលដៅពិសេសជាក់លាក់ ហើយមិនអាចធ្វើឡើងលើសពី២៤ម៉ោងទេ ឬ៧ថ្ងៃក្នុងករណីនៃការព្យាបាលរោគ។ លោកអ្នក ឬអ្នកណាម្នាក់ក្នុងនាមរបស់លោកអ្នក អាចដាក់ពាក្យជំនួសលោកអ្នកទៅនាយកត្រូវពេទ្យចិត្តសាស្ត្រ (Chief Psychiatrist) ដោយបញ្ជាក់ប្រាប់អំពីកាលៈទេសៈពិសេសដែលលោកអ្នកត្រូវការពេលឈប់សំរាកពិសេសនេះ។ ប្រសិនបើនាយកត្រូវពេទ្យចិត្តសាស្ត្រពេញចិត្តថាមានកាលៈទេសៈពិសេស ហើយថាសុវត្ថិភាពនៃសមាជិកសាធារណៈជននឹងមិនបណ្តាលឲ្យមានគ្រោះថ្នាក់ធ្ងន់ធ្ងរអ្វីទេ នោះលោកអ្នកនឹងបានទទួលការឈប់សំរាកពិសេសនេះ។ ប្រសិនបើនាយកត្រូវពេទ្យចិត្តសាស្ត្របដិសេធចំពោះការឈប់សំរាកពិសេសរបស់លោកអ្នក លោកអ្នកអាចប្តឹងតវ៉ាទៅក្រុមប្រឹក្សាពិនិត្យមើលឡើងវិញលើសុខភាពផ្លូវចិត្ត។

**ការឈប់សំរាកពីកិច្ចបំរើ**

ការឈប់សំរាកពីកិច្ចបំរើមានសំរាប់រយៈពេលវែងជាង រហូតដល់ទៅ៦ខែ ហើយជាទូទៅគឺប្រើសំរាប់ជួយលោកអ្នកឲ្យមានដំណើរដូចដើមវិញ ហើយដើម្បីរៀបចំខ្លួនលោកអ្នកវិលត្រឡប់ទៅសហគមន៍វិញ នៅចុងបញ្ចប់នៃការកាត់ទោសរបស់លោកអ្នក។ លេខាធិការនៃក្រសួងយុត្តិធម៌គឺជាអ្នកចេញការឈប់សំរាកពីកិច្ចបំរើ។

ប្រសិនបើលោកអ្នកចង់បានការឈប់សំរាកពីកិច្ចបំរើ លោកអ្នកគួរនិយាយទៅកាន់សមាជិកក្រុមព្យាបាលអំពីរបៀបដាក់ពាក្យសុំ។ លេខាធិការនៃក្រសួងយុត្តិធម៌នឹងធ្វើសេចក្តីជាចុងក្រោយ អំពីការដាក់ពាក្យសុំការឈប់សំរាកពីកិច្ចបំរើ។

**ការដាក់ឲ្យនៅឆ្ងាយដាច់ពីគេ និងការប្រើគ្រឿងប្រដាប់ចងការពារការដាក់ឲ្យនៅឆ្ងាយដាច់ពីគេ**

ការដាក់ឲ្យនៅឆ្ងាយដាច់ពីគេកើតមាននៅពេលណាជនណាម្នាក់ត្រូវគេដាក់ឲ្យនៅក្នុងបន្ទប់មួយតែម្នាក់ឯង ដោយមានចាក់សោរទាំងទ្វារ និងបង្អួចពីក្រៅ។ ការនេះកើតឡើងប៉ុណ្ណោះ ប្រសិនបើជាការចាំបាច់ដើម្បីការពារជននោះ ឬអ្នកឯទៀតឲ្យរួចផុតពីគ្រោះថ្នាក់ដែលអាចកើតមានដល់សុខភាពឬសុវត្ថិភាព ឬដើម្បីការពារជននោះកុំឲ្យរត់គេចចេញ។ វិធានការណ៍នេះត្រូវបានប្រើឡើងប៉ុណ្ណោះ ប្រសិនបើវិធីការពារសុវត្ថិភាពជាក់លាក់ឯទៀតធ្វើមិនបានជោគជ័យ។

### គ្រឿងប្រដាប់ចងការពារ

គ្រឿងប្រដាប់ចងការពារគឺជាការប្រើគ្រឿងប្រដាប់ដូចជាខ្សែ ឬខ្សែបន្ទះ ដើម្បីយាត់យាងសេរីភាពរបស់ជនណាម្នាក់កុំឲ្យដើរចុះឡើងបាន។ គេប្រហែលជាត្រូវប្រើគ្រឿងប្រដាប់ចងការពារនេះដើម្បីសម្រួលក្នុងការព្យាបាលជននោះ ដើម្បីការពារកុំឲ្យជននោះធ្វើឲ្យមានរបួសដល់ខ្លួន ឬអ្នកដទៃ ឬដើម្បីការពារជននោះកុំឲ្យចេះតែបំផ្លាញទ្រព្យសម្បត្តិ។

### ការយល់ព្រម និងការពិនិត្យឃ្លាំមើលការដាក់ឲ្យនៅឆ្ងាយដាច់ពីគេ និងគ្រឿងប្រដាប់ចងការពារ

ការដាក់ឲ្យនៅឆ្ងាយដាច់ពីគេ និងការប្រើគ្រឿងប្រដាប់ចងការពារអាចមានការយល់ព្រមពីគ្រូពេទ្យចិត្តសាស្ត្ររបស់លោកអ្នក ឬនៅពេលមានកិច្ចបន្ទាន់មានការអនុញ្ញាតពីគិលានុបដ្ឋាកថ្នាក់ខ្ពស់ដែលប្រចាំការ។ គេអាចប្រើគ្រឿងប្រដាប់ចងការពារក្នុងករណីណាដែលមូលហេតុខាងលើត្រូវអនុវត្តប៉ុណ្ណោះ។

ប្រសិនបើលោកអ្នកត្រូវគេដាក់នៅក្នុងបន្ទប់ឲ្យនៅឆ្ងាយដាច់ពីគេ ឬប្រើគ្រឿងចងការពារ បុគ្គលិកព្យាបាលត្រូវតែផ្តល់ជូនលោកអ្នកនូវគ្រែដេកសម្លៀកបំពាក់ ម្ហូបអាហារ និងភេសជ្ជៈសមរម្យនៅពេលណាលោកអ្នកត្រូវការ។ គេក៏ត្រូវផ្តល់ជូនលោកអ្នកផងដែរនូវការរៀបចំបង្គន់ឲ្យបានគ្រប់គ្រាន់ រាប់បញ្ចូលទាំងឱកាសសំរាប់លាងសំអាតផងដែរ។

គិលានុបដ្ឋាកត្រូវតែពិនិត្យមើលឡើងវិញនូវលក្ខណៈផ្នែករាងកាយ និងផ្លូវចិត្តរបស់លោកអ្នក ឲ្យបានយ៉ាងហោចណាស់រៀងរាល់១៤នាទីម្តង។ វេជ្ជបណ្ឌិតក៏ត្រូវតែពិនិត្យមើលលោកអ្នក ឲ្យបានយ៉ាងហោចណាស់រៀងរាល់៤ម៉ោងម្តងផងដែរ លើកលែងតែគ្រូពេទ្យចិត្តសាស្ត្ររបស់លោកអ្នកយល់ឃើញថាជាការសមរម្យឲ្យមានការពិនិត្យមើលមិនសូវញឹកញាប់។ ប្រសិនបើលោកអ្នកត្រូវបានគេចងដោយគ្រឿងប្រដាប់ការពារនោះ គេត្រូវតែពិនិត្យឃ្លាំមើលលោកអ្នកជាហូរហែ។

### លក្ខខណ្ឌដើម្បីការពារសន្តិសុខ

ក្នុងពេលដែលលោកអ្នកស្ថិតនៅក្នុងកិច្ចបំរើសុខភាពផ្លូវចិត្ត លោកអ្នកស្ថិតនៅក្រោមការមើលថែរក្សាពីគ្រូពេទ្យចិត្តសាស្ត្ររបស់លោកអ្នក ដែលគេអាចដាក់តារាងសុំឲ្យមានលក្ខខណ្ឌដើម្បីការពារសន្តិសុខណាមួយដែលគេបានពិចារណាឃើញថាចាំបាច់ ឧទាហរណ៍ការដាក់កម្រិតប្រើទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នក ឬការបើកមើលសំបុត្ររបស់លោកអ្នក។ លក្ខខណ្ឌដើម្បីការពារសន្តិសុខត្រូវបានអនុវត្តដើម្បីការពារលើសុខភាព ឬសុវត្ថិភាពរបស់លោកអ្នក ឬដើម្បីការពារសមាជិកនៃសាធារណៈជន។

### សំបុត្រ និងការប្រើទូរស័ព្ទ

លោកអ្នកអាចទាក់ទងជាមួយមនុស្សឯទៀតតាមសំបុត្រ ឬដោយប្រើទូរស័ព្ទ លើកលែងតែគ្រូពេទ្យចិត្តសាស្ត្ររបស់លោកអ្នក បានដាក់តារាងឲ្យមានលក្ខខណ្ឌដើម្បីការពារសន្តិសុខចំពោះលោកអ្នក។

### ការបញ្ជូនទៅកន្លែងផ្សេងទៀត

លោកអ្នកប្រហែលជាត្រូវគេបញ្ជូនទៅកិច្ចបំរើសុខភាពផ្លូវចិត្តផ្សេងទៀត ប្រសិនបើនាយកគ្រូពេទ្យចិត្តសាស្ត្ររបស់លោកអ្នកជឿជាក់ថា លោកអ្នកនឹងទទួលបានលទ្ធផលប្រយោជន៍ពីការបញ្ជូនទៅកន្លែងផ្សេងទៀត ឬប្រសិនបើជាការចាំបាច់សំរាប់ការព្យាបាលរបស់លោកអ្នក។ ប្រសិនបើលោកអ្នកមិនចង់ឲ្យគេបញ្ជូនទៅទេ លោកអ្នកគួរនិយាយជាមួយគ្រូពេទ្យចិត្តសាស្ត្ររបស់

លោកអ្នក ឬលោកអ្នកអាចប្តឹងតវ៉ាទៅក្រុមប្រឹក្សាពិនិត្យមើលឡើងវិញលើសុខភាពផ្លូវចិត្ត។ ប្រសិនបើលោកអ្នកត្រូវគេបញ្ជូនទៅ មុនពេលស្តាប់ការប្តឹងតវ៉ា នោះក្រុមប្រឹក្សានឹងសំរេចថាគេត្រូវឲ្យលោកអ្នកវិញត្រឡប់មកកិច្ចបំរើដើមវិញ ឬយ៉ាងណានៅពេលគេស្តាប់ការប្តឹងតវ៉ា។

### ការដោះលែងពីភាពអ្នកជម្ងឺជាប់ឃុំឃាំង

លោកអ្នកអាចត្រូវគេដាក់ជាប់ឃុំឃាំងនៅក្នុងកិច្ចបំរើសុខភាពផ្លូវចិត្ត ក្នុងភាពជាអ្នកជម្ងឺជាប់ឃុំឃាំងប៉ុណ្ណោះ ដែលស្មើនឹងពេលវេលាដែលលោកអ្នកអាចត្រូវគេដាក់ជាប់ឃុំឃាំងនៅទីកន្លែងឃុំឃាំងដើមរបស់លោកអ្នក។ លោកអ្នកនឹងមិនមែនជាអ្នកជម្ងឺជាប់ឃុំឃាំងទៀតឡើយ ប្រសិនបើពេលវេលាការដាក់ទោសរបស់លោកអ្នកបានចប់ហើយ តុលាការដោះលែងលោកអ្នកឲ្យរួចផុតពីការមើលថែរក្សា ឬលោកអ្នកត្រូវគេដោះលែងដោយបង់ប្រាក់ធានា ឬបញ្ជាឲ្យជាប់ឃុំឃាំងក្នុងមន្ទីរពេទ្យដើម្បីព្យាបាលបានចប់ហើយ។ លោកអ្នកអាចពិភាក្សាអំពីការព្យាបាលជាហូរហែ ជាមួយអ្នកចាត់ចែងករណីរបស់លោកអ្នក ឬគ្រូពេទ្យចិត្តសាស្ត្ររបស់លោកអ្នក។

ប្រសិនបើនាយកគ្រូពេទ្យចិត្តសាស្ត្រពេញចិត្តថា លក្ខណៈវិនិច្ឆ័យណាមួយសំរាប់ភាពជាអ្នកជម្ងឺជាប់ឃុំឃាំងមិនទាក់ទិនលោកអ្នកទៀតទេ ហើយការជាប់ឃុំឃាំងជាបន្តរបស់លោកអ្នក ក្នុងភាពជាអ្នកជម្ងឺជាប់ឃុំឃាំងលែងចាំបាច់ទៀតហើយ នុះគេប្រហែលជាដោះលែងលោកអ្នក ហើយបញ្ជូនលោកអ្នកទៅកន្លែងឃុំឃាំងដើមរបស់លោកអ្នកវិញ។ ប្រសិនបើលោកអ្នកជាអ្នកជម្ងឺដែលបញ្ជាឲ្យជាប់ឃុំឃាំងក្នុងមន្ទីរពេទ្យដើម្បីព្យាបាល នុះគេនឹងបញ្ជូនលោកអ្នកទៅពន្ធនាគារ រហូតទាល់តែចប់រយៈពេលដាក់ទោសលោកអ្នក ឬប្រសិនបើលោកអ្នកត្រូវគេដោះលែងដោយមានលក្ខខណ្ឌ ក្នុងកាលកំពុងទទួលកិច្ចបំរើសុខភាពផ្លូវចិត្ត នុះគេនឹងដោះលែងលោកអ្នកទៅក្នុងសហគមន៍។

ប្រសិនបើក្នុងពេលណាមួយលោកអ្នកចង់ឲ្យគេដោះលែងរួចពីកិច្ចបំរើសុខភាពផ្លូវចិត្ត លោកអ្នកគួរតែនិយាយទៅកាន់គ្រូពេទ្យចិត្តសាស្ត្ររបស់លោកអ្នក ឬសមាជិកនៃក្រុមព្យាបាលឯទៀត ឬលោកអ្នកអាចប្តឹងតវ៉ាទៅក្រុមប្រឹក្សាពិនិត្យមើលឡើងវិញលើសុខភាពផ្លូវចិត្ត។ ទោះជាលោកអ្នកប្តឹងតវ៉ា ឬក៏មិនប្តឹងក្តី ជាដំបូងក្រុមប្រឹក្សានឹងពិនិត្យលោកអ្នកឡើងវិញនៅក្នុងរយៈពេល៨អាទិត្យនៃការដែលលោកអ្នកបានចូលមក ហើយបន្ទាប់មករៀងរាល់១២ខែម្តង ប្រសិនបើលោកអ្នកនៅតែបន្តជាអ្នកជម្ងឺជាប់ឃុំឃាំង។ គ្រូពេទ្យចិត្តសាស្ត្ររបស់លោកអ្នកក៏នឹងពិនិត្យមើលលោកអ្នកឡើងវិញជារៀងរាល់៨ខែផងដែរ ដើម្បីឲ្យបានដឹងថាគេត្រូវតែដោះលែងលោកអ្នក ឬយ៉ាងណា។

### ការប្តឹងតវ៉ា និងការពិនិត្យមើលឡើងវិញ៖ ក្រុមប្រឹក្សាពិនិត្យមើលឡើងវិញលើសុខភាពផ្លូវចិត្ត

ផ្នែកនៃភ្នាក់ងារនេះមានចុះប្រាប់ព័ត៌មានអំពីសិទ្ធិ និងភាពមានសិទ្ធិទទួលរបស់លោកអ្នកដើម្បីប្តឹងតវ៉ា និងការពិនិត្យមើលឡើងវិញដោយក្រុមប្រឹក្សាពិនិត្យមើលឡើងវិញលើសុខភាពផ្លូវចិត្ត។

### ខ្សែផ្តល់ព័ត៌មានតាមទូរស័ព្ទ

លោកអ្នកអាចស្តាប់នូវសេចក្តីសង្ខេបនៃព័ត៌មានដែលបានថតទុកអំពីក្រុមប្រឹក្សាពិនិត្យឡើងវិញលើសុខភាពផ្លូវចិត្ត ជាភាសាមួយចំនួនដោយទូរស័ព្ទទៅខ្សែផ្តល់ព័ត៌មានតាមទូរស័ព្ទ។ លេខទូរស័ព្ទមានចុះនៅក្នុងបញ្ជី

ផ្នែកខាងក្រោយនៃកូនស្បែកក្រហមនេះ។ ខ្សែទូរស័ព្ទទាំងនេះធ្វើការ២៤ម៉ោង ក្នុងមួយថ្ងៃ ៧ថ្ងៃក្នុងមួយអាទិត្យ។

### មុខងាររបស់ក្រុមប្រឹក្សា

ក្រុមប្រឹក្សាពិនិត្យមើលឡើងវិញលើសុខភាពផ្លូវចិត្ត គឺជាគុណភាពការកាត់ក្តីឯក រាជដែល៖

- ស្តាប់ពាក្យបណ្តឹងពីអ្នកជំងឺជាប់ឃុំយ៉ាងដែលចង់ឲ្យគេដោះលែង។
- ពិនិត្យមើលឡើងវិញនូវគ្រប់ទាំងអ្នកជំងឺជាប់ឃុំយ៉ាង ក្នុងរយៈពេល៨អាទិត្យនៃការដាក់នៅក្រោមបញ្ជា ដើម្បីធ្វើសេចក្តីសម្រេចប្រសិនបើគេអាចដោះលែងពីបញ្ជា។
- ពិនិត្យមើលឡើងវិញនូវគ្រប់ទាំងអ្នកជំងឺជាប់ឃុំយ៉ាង យ៉ាងហោចណាស់រៀងរាល់១២ខែម្តង ដើម្បីធ្វើសេចក្តីសម្រេចប្រសិនបើគេអាចដោះលែងពីបញ្ជា។
- ស្តាប់ពាក្យបណ្តឹងពីអ្នកជំងឺដែលមិនព្រមចង់ឲ្យគេបញ្ជូនទៅកិច្ចបម្រើសុខភាពផ្លូវចិត្តមួយផ្សេងទៀត។
- ទទួលស្តាប់ការប្តឹងពីអ្នកជំងឺជាប់ឃុំយ៉ាង ដែលនាយកគ្រូពេទ្យចិត្តសាស្ត្របានបដិសេធមិនឲ្យទទួលបានការឈប់សំរាកពិសេស។

នៅពេលប្តឹងតវ៉ា ឬការពិនិត្យមើលឡើងវិញម្តងៗក្រុមប្រឹក្សានឹងពិនិត្យឡើងវិញផងដែរនូវគំរោងការព្យាបាលរបស់លោកអ្នក។

### សិទ្ធិរបស់លោកអ្នកដើម្បីប្តឹងតវ៉ាទៅក្រុមប្រឹក្សា

នេះគឺជាសិទ្ធិរបស់លោកអ្នកដែលត្រូវប្តឹងតវ៉ា ទៅក្រុមប្រឹក្សាពិនិត្យមើលឡើងវិញលើសុខភាពផ្លូវចិត្តនៅពេលណាមួយក៏បានដែរ។ ប្រសិនបើលោកអ្នកមានបំណងចង់ប្តឹងតវ៉ា សូមស្នើសុំពាក្យបំពេញប្តឹងតវ៉ាមួយច្បាប់ពីសមាជិកនៃក្រុមព្យាបាល បំពេញ រួចហើយស្នើសុំឲ្យសមាជិកនៃក្រុមព្យាបាលធ្វើទៅក្រុមប្រឹក្សា។ ប្រសិនបើពុំមានពាក្យប្តឹងតវ៉ាទេ លោកអ្នកអាចសរសេរសំបុត្រ ឬដើម្បីមើលទៅក្រុមប្រឹក្សា ដោយផ្តល់ឈ្មោះរបស់លោកអ្នក ឈ្មោះនៃកិច្ចបម្រើសុខភាពផ្លូវចិត្ត ហើយថាតើលោកអ្នកមានបំណងចង់ប្តឹងតវ៉ាអំពីអ្វី។ ក្រុមប្រឹក្សាត្រូវតែស្តាប់ការប្តឹងតវ៉ារបស់លោកអ្នកដោយពុំបង្ខំ។ ប្រសិនបើលោកអ្នកត្រូវការជំនួយក្នុងការបំពេញពាក្យបំពេញ ឬជាមួយអ្វីផ្សេងទៀត លោកអ្នកត្រូវស្នើសុំសមាជិកនៃក្រុមព្យាបាល មិត្តភក្តិ សមាជិកគ្រួសារ មេធាវី ឬអ្នកមកសួរសុខទុក្ខពីសហគមន៍ឲ្យជួយលោកអ្នក។

### ព័ត៌មានទាក់ទងរបស់ក្រុមប្រឹក្សា

ដើម្បីធ្វើពាក្យប្តឹងតវ៉ាតាមទូរសារ សំបុត្រ ឬអ៊ីម៉ែល ទៅកាន់ក្រុមប្រឹក្សា ឬស្នើសុំព័ត៌មានបន្ថែមទៀត សូមប្រើព័ត៌មានទាក់ទងខាងក្រោមនេះ៖

Executive Officer  
 Mental Health Review Board  
 Level 30, Marland House  
 570 Bourke Street, Melbourne Victoria 3000

ទូរស័ព្ទ: 8601 5270  
 ទូរស័ព្ទឥតគិតថ្លៃ: 1800 242 703  
 ទូរសារ: 8601 5299

អ៊ីម៉ែល: mhrb@mhrb.vic.gov.au  
 វិបសាយ: www.mhrb.vic.gov.au

### ការរៀបចំសំរាប់ការកាត់ក្តីរបស់ក្រុមប្រឹក្សា

ក្រុមប្រឹក្សានឹងធ្វើដំណើរជូនលោកអ្នកអំពីថ្ងៃខែពេលវេលា និងទីកន្លែងដែលត្រូវសំរេចលើការពិនិត្យមើលឡើងវិញ ឬការប្តឹងតវ៉ារបស់លោកអ្នក។ ត្រូវពេទ្យចិត្តសាស្ត្រ និងអ្នកចាត់ចែងករណីរបស់លោកអ្នក ក៏នឹងត្រូវគេប្រាប់ផងដែរអំពីដំណើរនៃការកាត់ក្តីនេះ។ នេះគឺជាសិទ្ធិរបស់លោកអ្នកដើម្បីទៅចូលរួមនៅក្នុងការកាត់ក្តី លើកលែងតែក្រុមប្រឹក្សាសំរេចថាការនេះនឹងមិនល្អដល់សុខភាពរបស់លោកអ្នក។ លោកអ្នកត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឲ្យចូលរួមហើយលើកបង្ហាញករណីរបស់លោកអ្នក ហើយលោកអ្នកអាចរៀបចំឲ្យមាននរណាម្នាក់ទៅចូលរួមដើម្បីផ្តល់ការគាំទ្រ ឬនិយាយគាំទ្រលោកអ្នកឧទាហរណ៍អ្នកគាំទ្រ មេធាវី វេជ្ជបណ្ឌិតឯកជន មិត្តភក្តិ ឬសមាជិកគ្រួសារ។ ប្រសិនបើលោកអ្នកមិនអាចទៅចូលរួមនៅក្នុងការកាត់ក្តីទេលោកអ្នកត្រូវតែជំរាបប្រាប់ក្រុមប្រឹក្សាឲ្យបានភ្លាមៗ តាមដែលអាចធ្វើបាន។

មុនការកាត់ក្តី សូមអានឯកសារដែលនឹងត្រូវផ្តល់ទៅឲ្យក្រុមប្រឹក្សាសំរាប់ការកាត់ក្តីរបស់លោកអ្នក (សូមមើលខាងក្រោម) ហើយគិតពិចារណាអំពីអ្វីដែលលោកអ្នកនឹងត្រូវនិយាយទៅកាន់ក្រុមប្រឹក្សា។ លោកអ្នកប្រហែលជាអាចផ្តល់ព័ត៌មានជាលាយលក្ខណ៍អក្សរទៅក្រុមប្រឹក្សាបានផងដែរ។ គ្រួសារ និងមិត្តភក្តិរបស់លោកអ្នក ឬនរណាម្នាក់ដែលលោកអ្នកគោរពប្រហែលអាចសរសេរសំបុត្រ ឬអញ្ជើញមកចូលរួមនៅក្នុងការកាត់ក្តីដើម្បីគាំទ្រការប្តឹងតវ៉ា ឬការពិនិត្យមើលឡើងវិញរបស់លោកអ្នក។

ប្រសិនបើលោកអ្នកមានសេចក្តីត្រូវការពិសេស ដូចជាអ្នកបកប្រែភាសាលោកអ្នកគួរតែពិភាក្សាអំពីរឿងទាំងនេះជាមួយសមាជិកនៃក្រុមព្យាបាល ឬទាក់ទងជាមួយក្រុមប្រឹក្សា។ ក្រុមប្រឹក្សានឹងរៀបចំអ្នកបកប្រែភាសា ប្រសិនបើចាំបាច់។

អង្គការនានាដែលប្រហែលជាអាចជួយលោកអ្នកក្នុងការប្តឹងតវ៉ា ឬការពិនិត្យមើលឡើងវិញរបស់លោកអ្នក គឺមានចុះនៅចុងកូនស្បែកក្រហមនេះ។

### លទ្ធភាពប្រើប្រាស់ឯកសារសំរាប់ការស្តាប់ក្តី

លោកអ្នក ឬអ្នកតំណាងរបស់លោកអ្នកនឹងបានទទួលឯកសារដើម្បីអានឯកសារណាមួយដែលគេផ្តល់ទៅឲ្យក្រុមប្រឹក្សា សំរាប់ការស្តាប់ក្តីរបស់លោកអ្នក រាប់បញ្ចូលទាំងសំណុំរឿងពេទ្យរបស់លោកអ្នក និងរបាយការណ៍របស់គ្រូពេទ្យចិត្តសាស្ត្ររបស់លោកអ្នកទៅកាន់ក្រុមប្រឹក្សា យ៉ាងហោចណាស់២៤ម៉ោងមុនការស្តាប់ក្តី។ ក៏ប៉ុន្តែគ្រូពេទ្យចិត្តសាស្ត្ររបស់លោកអ្នកអាចដាក់ពាក្យទៅក្រុមប្រឹក្សា ដើម្បីការពារលោកអ្នកពីការមើលឃើញឯកសារ ឬផ្នែកនៃឯកសារនោះ ប្រសិនបើគេជឿជាក់ថា៖

- ការឃើញឯកសារនឹងបណ្តាលឲ្យមានគ្រោះថ្នាក់ធ្ងន់ធ្ងរដល់សុខភាពរបស់លោកអ្នក ឬសុខភាព ឬសុវត្ថិភាពនៃផ្សេងទៀត; ឬ
- ព័ត៌មានដែលមានចុះនៅក្នុងឯកសារត្រូវបានផ្តល់ក្នុងភាពលាក់កំបាំង ឬជាព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនអំពីបុគ្គលផ្សេងទៀត។

ប្រសិនបើមានការដាក់ពាក្យសុំ ដើម្បីការពារលោកអ្នកកុំឲ្យមើលឃើញឯកសារ ឬផ្នែកនៃឯកសារ សមាជិកនៃក្រុមព្យាបាលនឹងជំរាបប្រាប់លោកអ្នកហើយពន្យល់ប្រាប់អំពីដំណើរការ។ ក្រុមប្រឹក្សានឹងធ្វើសេចក្តីសម្រេចជាចុងក្រោយថាតើលោកអ្នកគួរឃើញឯកសារទាំងស្រុង ឬផ្នែកខ្លះនៃឯកសារ ឬកុំឲ្យឃើញឯកសារនោះទាល់តែសោះ។

ប្រសិនបើក្រុមប្រឹក្សាសំរេចថាលោកអ្នកមិនត្រូវឃើញឯកសារ ឬផ្នែកខ្លះនៃឯកសារណាមួយទេ នេះគឺជាប្រហែលជាអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកកំណត់របស់លោកអ្នកឃើញឯកសារនោះជំនួសលោកអ្នកវិញ។

### ការស្តាប់រឿងក្តីនៃក្រុមប្រឹក្សា

ការស្តាប់រឿងក្តីត្រូវប្រព្រឹត្តទៅនៅតាមកិច្ចបំរើសុខភាពផ្លូវចិត្ត។ តាមធម្មតាការស្តាប់រឿងក្តីរបស់លោកអ្នកនឹងត្រូវធ្វើឡើងដោយសមាជិកនៃក្រុមប្រឹក្សាបីរូប៖ មេធាវី ត្រូវពេទ្យចិត្តសាស្ត្រ និងសមាជិកសហគមន៍។ ប្រសិនបើការស្តាប់រឿងក្តី គឺជាការពិនិត្យមើលឡើងវិញមួយឆ្នាំម្តងនៃភាពដែលលោកអ្នកធ្វើជាអ្នកជម្ងឺជាប់ឃុំឃាំង នេះប្រហែលជាត្រូវធ្វើឡើងដោយបុគ្គលម្នាក់៖ មេធាវី ត្រូវពេទ្យចិត្តសាស្ត្រ ឬសមាជិកសហគមន៍នៃក្រុមប្រឹក្សា។

ការស្តាប់រឿងក្តីនឹងធ្វើឡើងក្រៅផ្លូវការ ហើយឯកជន លើកលែងតែក្រុមប្រឹក្សាសំរេចថាវាជាផលប្រយោជន៍ល្អបំផុតដល់លោកអ្នក ឬជាផលប្រយោជន៍ដល់សាធារណៈដែលត្រូវស្តាប់រឿងក្តីដោយចំហ អង្គបណ្ឌិតរបស់លោកអ្នក និងសមាជិកនៃក្រុមព្យាបាល នឹងផ្តល់ព័ត៌មានទៅឱ្យក្រុមប្រឹក្សា។ លោកអ្នក និងអ្នកកំណត់របស់លោកអ្នកអាចសួរសំនួរ ហើយពន្យល់ប្រាប់រឿងក្តីផ្នែកម្ខាងរបស់លោកអ្នក ឧទាហរណ៍ មូលហេតុអ្វីបានជាលោកអ្នកជឿជាក់ថាលោកអ្នក មិនត្រូវធ្វើជាអ្នកជម្ងឺជាប់ឃុំឃាំង។

ក្រុមប្រឹក្សានឹងពិចារណាជាបឋមទៅលើស្ថានភាពសុខភាពផ្លូវចិត្តបច្ចុប្បន្នរបស់លោកអ្នក ហើយក៏នឹងពិចារណាផងដែរទៅលើប្រវត្តិខាងផ្នែកពេទ្យ និងផ្នែកវិកលចរិតរបស់លោកអ្នក ព្រមទាំងកាលៈទេសៈផ្នែកសង្គមពេលណាធ្វើសេចក្តីសំរេចរបស់ខ្លួន។

ប្រសិនបើលោកអ្នកមានជម្ងឺឈឺធ្ងន់ មិនអាចទៅចូលរួមនៅក្នុងការស្តាប់រឿងក្តី ក្រុមប្រឹក្សាប្រហែលជាមកជួបលោកអ្នក នៅបន្ទប់ក្នុងមន្ទីរពេទ្យរបស់លោកអ្នក។

### សេចក្តីសំរេចរបស់ក្រុមប្រឹក្សាស្តីពីការប្តឹងតវ៉ា ឬការពិនិត្យមើលឡើងវិញនៃស្ថានភាពអ្នកជម្ងឺជាប់ឃុំឃាំង

ក្រុមប្រឹក្សាត្រូវតែសំរេចថា តើគ្រប់ទាំងលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យសំរាប់ភាពជាអ្នកជម្ងឺជាប់ឃុំឃាំងនៅតែអនុវត្តត្រូវចំលាក់លោកអ្នកឬទេ ហើយថាតើការជាប់ឃុំឃាំងជាបន្តរបស់លោកអ្នកក្នុងភាពជាអ្នកជម្ងឺជាប់ឃុំឃាំងនៅតែចាំបាច់ទៀតឬទេ។

### ការដោះលែងចេញពីស្ថានភាពអ្នកជម្ងឺជាប់ឃុំឃាំង

ប្រសិនបើក្រុមប្រឹក្សាពេញចិត្តថា លក្ខណៈវិនិច្ឆ័យណាមួយសំរាប់ភាពជាអ្នកជម្ងឺជាប់ឃុំឃាំងលែងទាក់ទិននឹងលោកអ្នកទៀត ហើយការជាប់ឃុំឃាំងជាបន្តរបស់លោកអ្នក ក្នុងភាពជាអ្នកជម្ងឺជាប់ឃុំឃាំងលែងចាំបាច់ទៀត នេះគេនឹងដោះលែងលោកអ្នក ហើយ

- ប្រសិនបើលោកអ្នកអ្នកជម្ងឺដែលបញ្ជាឱ្យជាប់ឃុំឃាំងក្នុងមន្ទីរពេទ្យដើម្បីព្យាបាល នេះគេនឹងបញ្ជូនលោកអ្នកទៅកន្លែងឃុំឃាំងដើមវិញ។
- ប្រសិនបើលោកអ្នកជាអ្នកជម្ងឺដែលបញ្ជាឱ្យជាប់ឃុំឃាំងក្នុងមន្ទីរពេទ្យដើម្បីព្យាបាល នេះគេនឹងបញ្ជូនលោកអ្នកទៅពន្ធនាគារ រហូតទាល់តែចប់រយៈពេលដាក់ទោសរបស់លោកអ្នក ឬប្រសិនបើលោកអ្នកត្រូវគេដោះ

លែងដោយមានលក្ខខណ្ឌ ក្នុងកាលកំពុងទទួលកិច្ចបំរើសុខភាពផ្លូវចិត្តនេះគេនឹងដោះលែងលោកអ្នកទៅក្នុងសហគមន៍។

ប្រសិនបើលោកអ្នកត្រូវគេដោះលែង លោកអ្នកអាចពិភាក្សាអំពីការព្យាបាលបន្តទៅទៀតលើមូលដ្ឋានស្ម័គ្រចិត្ត ជាមួយអ្នកចាត់ចែងករណីរបស់លោកអ្នក ឬត្រូវពេទ្យចិត្តសាស្ត្រ។

### ការបន្តទៅទៀតលើស្ថានភាពអ្នកជម្ងឺជាប់ឃុំឃាំង

ប្រសិនបើក្រុមប្រឹក្សាមិនដោះលែងលោកអ្នកទេ លោកអ្នកនឹងបន្តទទួលយកការព្យាបាលក្នុងភាពជាអ្នកជម្ងឺជាប់ឃុំឃាំង។

ក្រុមប្រឹក្សាក៏នឹងពិនិត្យមើលឡើងវិញនូវគំរោងព្យាបាលរបស់លោកអ្នកផងដែរដើម្បីសំរេចថាតើដំណើរការត្រឹមត្រូវបានធ្វើតាម ក្នុងការធ្វើគំរោងឬទេ ឧទាហរណ៍ តើចំណងរបស់លោកអ្នកត្រូវបានគេលើកយកមកគិតពិចារណា ហើយតើត្រូវពេទ្យចិត្តសាស្ត្របានពិចារណាពីការព្យាបាលដ៏សំខាន់ទៀតឬទេ។ ក្រុមប្រឹក្សាត្រូវតែពេញចិត្តនឹងកិច្ចបំរើសុខភាពផ្លូវចិត្តថាគេអាចធ្វើការអនុវត្តនូវគំរោងការនោះបាន។

នៅទីបញ្ចប់នៃការស្តាប់រឿងក្តី ក្រុមប្រឹក្សានឹងប្រាប់លោកអ្នកឱ្យបានដឹងអំពីសេចក្តីសំរេចរបស់គេ និងមូលហេតុចំពោះសេចក្តីសំរេចទាំងនោះ។ លោកអ្នកនឹងបានទទួលសេចក្តីចម្លងនៃសេចក្តីសំរេចនោះមួយច្បាប់ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ។ ប្រសិនបើលោកអ្នកចង់បានមូលហេតុនៃសេចក្តីសំរេចទាំងនោះជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ លោកអ្នកត្រូវស្នើសុំមូលហេតុទាំងនោះជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពីក្រុមប្រឹក្សាក្នុងរយៈពេល២៨ថ្ងៃ ហើយក្រុមប្រឹក្សាត្រូវតែផ្តល់ជូនលោកអ្នកនូវសេចក្តីថ្លែងពីមូលហេតុ ក្នុងរយៈពេល១៤ថ្ងៃនៃការស្នើសុំរបស់លោកអ្នក។ លោកអ្នកអាចប្តឹងតវ៉ាម្តងទៀតទៅក្រុមប្រឹក្សានៅពេលណាមួយក៏បាន។

### ការពិនិត្យមើលឡើងវិញនូវសេចក្តីសំរេចរបស់ក្រុមប្រឹក្សា

ប្រសិនបើលោកអ្នកមិនយល់ស្របនឹងសេចក្តីសំរេចរបស់ក្រុមប្រឹក្សា លោកអ្នកអាចដាក់ពាក្យទៅតុលាការកាត់ក្តីពលរដ្ឋ និងរដ្ឋបាលវិចិត្រិយ៉ា (Victorian Civil and Administrative Tribunal) (VCAT) ដើម្បីឱ្យគេពិនិត្យមើលឡើងវិញនូវសេចក្តីសំរេចរបស់ក្រុមប្រឹក្សា។ VCAT គឺជាតុលាការឯករាជ្យដែលមានអំណាចដើម្បីបញ្ជាក់ ឬទាត់ចោលនូវសេចក្តីសំរេចរបស់ក្រុមប្រឹក្សា។

ការដាក់ពាក្យសុំត្រូវតែធ្វើឡើងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរក្នុងរយៈពេល២៨ថ្ងៃនៃការទទួលបានសេចក្តីសំរេចរបស់ក្រុមប្រឹក្សា ឬប្រសិនបើលោកអ្នកស្នើសេចក្តីថ្លែងពីមូលហេតុពីក្រុមប្រឹក្សា នេះត្រូវធ្វើឡើងក្នុងរយៈពេល២៨ថ្ងៃនៃការទទួលបានសេចក្តីថ្លែងនោះ ទៅ៖

Victorian Civil and Administrative Tribunal  
General List  
55 King Street, Melbourne Victoria 3000  
ទូរស័ព្ទ: 9628 9755  
ទូរសារ: 9628 9788

អង្គការទាំងឡាយដែលប្រហែលជាអាចជួយលោកអ្នកក្នុងការដាក់ពាក្យសុំ គឺមានចុះនៅផ្នែកខាងក្រោយនៃកូនសៀវភៅនេះ។

# បណ្តឹង

លោកអ្នកគួរទទួលបានការប្រព្រឹត្តិអំពីមកលើដែលប្រកបដោយ កិត្តិយសនិងការគោរព និងត្រូវបានការពារទល់នឹងការប្រព្រឹត្តិ អំពើមិនត្រឹមត្រូវលើ នៅពេលលោកអ្នកទទួលបានការព្យាបាល និងការថែទាំសំរាប់ស្ថានភាពជំងឺរបស់លោកអ្នក។

បើលោកអ្នកមិនពេញចិត្តអំពីផ្នែកណាមួយនៃការព្យាបាល ឬការថែទាំលោកអ្នកទេ លោកអ្នកអាចធ្វើបណ្តឹងបាន។ កន្លែងល្អ សំរាប់ចាប់ផ្តើមគឺជាមួយប្រធានករណីលោកអ្នក គិលាននុបដ្ឋាក សំខាន់ ឬសមាជិកម្នាក់ទៀតនៃក្រុមព្យាបាល មន្ត្រីទំនាក់ទំនង បណ្តឹង ឬអ្នកពិគ្រោះយោបល់អ្នកប្រើប្រាស់នៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ វេជ្ជបណ្ឌិតឬគ្រូពេទ្យសរសៃប្រសាទលោកអ្នក ឬនាយកផ្នែក សរសៃប្រសាទនៅឯសេវាសុខភាពផ្លូវចិត្ត។

លោកអ្នកក៏អាចធ្វើបណ្តឹងដោយផ្ទាល់ទៅកាន់ស្នងការសេវាសុខភាព (Health Services Commissioner) ផងដែរ តាមទូរស័ព្ទលេខ 8601 5200 ឬប្រធានគ្រូពេទ្យសរសៃប្រសាទ តាមលេខ 1300 767 299 ។

បើលោកអ្នកត្រូវការជំនួយក្នុងការធ្វើបណ្តឹងរបស់លោកអ្នក លោកអ្នកអាចសុំជំនួយពីជនណាមួយដែលលោកអ្នកទុកចិត្ត។ ជននេះប្រហែលជាសមាជិកនៃក្រុមព្យាបាល មិត្តភក្តិ សមាជិកគ្រួសារ មេធាវី ឬអ្នកសាកសួរសុខទុក្ខមកពីសហគមន៍។

## ការទាក់ទងសំខាន់ៗ

អង្គការទាំងឡាយដែលលោកអ្នកអាចទាក់ទងសុំជំនួយ និង ទទួលបានព័ត៌មានបន្ថែមមានរាយនោះនៅខាងក្រោមនេះ។

- **ក្រុមប្រឹក្សាពិនិត្យមើលឡើងវិញអំពីសុខភាព ផ្លូវចិត្ត (Mental Health Review Board)** គឺជាសាលាក្តីមិនប្រកាន់ភាគីខាងណាមួយដែលស្តាប់បណ្តឹងតវ៉ាពី អ្នកជំងឺមិនស្ម័គ្រចិត្ត អ្នកជំងឺក្រោមបញ្ជាព្យាបាលមិនស្ម័គ្រចិត្តដែល មានកំរិតកំណត់ និងអ្នកជំងឺជាប់យូរយ៉ាងក្នុងសេវាសុខភាពផ្លូវចិត្ត ដែលចង់ចេញពីស្ថានភាពព្យាបាលដោយមិនស្ម័គ្រចិត្តរបស់ខ្លួន។ ក្រុមប្រឹក្សានេះក៏ពិនិត្យមើលឡើងវិញនូវអ្នកជំងឺទាំងនេះដោយស្វ័យ ប្រវត្តិផងដែរ។

Level 30, Marland House,  
570 Bourke Street, Melbourne 3000  
ទូរស័ព្ទ៖ 8601 5270  
ទូរស័ព្ទឥតគិតថ្លៃ៖ 1800 242 703  
ទូរសារ៖ 8601 5299  
អ៊ីមែល៖ mhrb@mhrb.vic.gov.au  
វិបសៃ៖ www.mhrb.vic.gov.au

- **អ្នកសាកសួរសុខទុក្ខមកពីសហគមន៍ (Community visitors)** គឺជាអ្នកដែលអញ្ជើញទៅកាន់សេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តយ៉ាង តិចក៏ម្តងដែរក្នុងមួយខែ ដើម្បីសាកសួរអំពីភាពគ្រប់គ្រាន់នៃ សេវានិងគ្រឿងប្រដាប់ប្រដារ សំរាប់ការព្យាបាលនិងការថែទាំអ្នកជំងឺ ស៊ីបអង្កេតបណ្តឹង និងរាយការណ៍អំពីការសាកសួរនិងការស៊ីប អង្កេតរបស់ខ្លួន។

5th Floor, 436 Lonsdale Street, Melbourne 3000  
ទូរស័ព្ទ៖ 9603 9500  
ទូរស័ព្ទឥតគិតថ្លៃ៖ 1300 309 337

- **មណ្ឌលផ្នែកច្បាប់សុខភាពផ្លូវចិត្ត (Mental Health Legal Centre)** គឺជាសេវាឯករាជ្យផ្នែកច្បាប់ដែលមានឯកទេសខាង បញ្ហាច្បាប់សុខភាពផ្លូវចិត្ត។ មណ្ឌលនេះអាចរៀបចំធ្វើជាតំណាង ជូនលោកអ្នកនៅឯការស្តាប់ក្តីរបស់ក្រុមប្រឹក្សាពិនិត្យមើលឡើង វិញលើសុខភាពផ្លូវចិត្ត ឬផ្តល់ឱវាទអំពីបញ្ហាផ្លូវច្បាប់ផ្សេងទៀត។

9th Floor, 10-16 Queen Street, Melbourne 3000  
ទូរស័ព្ទ៖ 9629 4422  
ទូរស័ព្ទឥតគិតថ្លៃ៖ 1800 555 887

- **ជំនួយផ្នែកច្បាប់រដ្ឋវិចិត្រីយ៉ា (Victoria Legal Aid)** ផ្តល់ ឱវាទផ្នែកច្បាប់ដោយឥតគិតថ្លៃអំពីបញ្ហាផ្សេងៗគ្នាជាច្រើន។ ស្ថាប័ននេះក៏ផ្តល់ជំនួយផ្នែកច្បាប់ផងដែរ បើលោកអ្នកគ្មាន ប្រាក់ជួលមេធាវីឯកជនបាន ហើយក៏អាចជួយឡើងបកស្រាយ ផ្នែកច្បាប់នៅឯការប្រជុំរបស់ក្រុមប្រឹក្សាពិនិត្យមើលឡើងវិញ ផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តផងដែរ។

350 Queen Street, Melbourne 3000  
ទូរស័ព្ទ៖ 9269 0234  
ទូរស័ព្ទឥតគិតថ្លៃ៖ 1800 677 402

- **អ្នកគាំទ្រសាធារណៈ (Public Advocate)** ជួយផ្តល់ឱវាទ និងគាំទ្រអ្នកដែលមានបណ្តឹងធ្ងន់ធ្ងរអំពីសេវានិងការព្យាបាល សុខភាពផ្លូវចិត្តនិងពិការភាព។

5th Floor, 436 Lonsdale Street, Melbourne 3000  
ទូរស័ព្ទ៖ 9603 9500  
ទូរស័ព្ទឥតគិតថ្លៃ៖ 1300 309 337

• **គណៈកម្មការឱកាសស្មើគ្នានិងសិទ្ធិមនុស្សរដ្ឋប្បវេណី**  
**(Victorian Equal Opportunity and Human Rights Commission)**

ជួយបណ្តាជនក្នុងការដោះស្រាយបណ្តឹងអំពីការប្រកាន់រើសអើង មានមុខងារជាក់លាក់ដែលទាក់ទងនឹងលក្ខន្តិកៈនៃសិទ្ធិមនុស្សនិងការទទួលខុសត្រូវ ហើយអាចផ្តល់ឱវាទអំពីលក្ខន្តិកៈនេះ។

សេវាទាំងពួងមានរួមទាំងទូរស័ព្ទសាកសួរ និងសេវាដោះស្រាយបណ្តឹងដោយលាក់ការ ឥតគិតថ្លៃ និងមិនលំអៀង។

Level 3, 380 Lonsdale Street, Melbourne 3000

ទូរស័ព្ទ៖ 9281 7100

ទូរស័ព្ទឥតគិតថ្លៃ៖ 1800 13 41 42

វិបសៃ៖ [www.humanrightscommission.vic.gov.au](http://www.humanrightscommission.vic.gov.au)

• **ប្រធានក្រុមពេទ្យសរសៃប្រសាទ (Chief Psychiatrist)** គឺជា

មន្ត្រីជាន់ខ្ពស់នៃក្រសួងសេវាពលរដ្ឋ ដែលតែងតាំងនៅក្រោមច្បាប់សុខភាពផ្លូវចិត្ត ដោយមានការទទួលខុសត្រូវពិសេសទាក់ទងនឹងអ្នកទទួលសេវាសុខភាពផ្លូវចិត្ត។ ការទទួលខុសត្រូវទាំងនេះមានរួមទាំងអំណាចដើម្បីស៊ើបអង្កេតបណ្តឹងនិងបញ្ជាឱ្យមានការដើម្បីចាត់ច្រានវិធានការចាំបាច់។

50 Lonsdale Street, Melbourne 3000

ទូរស័ព្ទ៖ 9096 7571

ទូរស័ព្ទឥតគិតថ្លៃ៖ 1300 767 299

• **ស្នងការសេវាសុខភាព (Health Services Commissioner)**

គឺជាស្នងការមិនប្រកាន់ខាងណាដែលស៊ើបអង្កេតនិងជួយដោះស្រាយបណ្តឹងដោយអ្នកប្រើប្រាស់ការថែទាំសុខភាព អំពីសេវាសុខភាព ដោយមានរួមទាំងសេវាសុខភាពផ្លូវចិត្ត។ ស្នងការនេះអាចជួយអ្នកជំនាញដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានអំពីសុខភាពរបស់ខ្លួន។

30th Floor, 570 Bourke Street, Melbourne 3000

ទូរស័ព្ទ៖ 8601 5200

ទូរស័ព្ទឥតគិតថ្លៃ៖ 1800 136 066

• **មន្ត្រីស៊ើបអង្កេតបណ្តឹងអំពីមន្ត្រីរដ្ឋបាល (Ombudsman)**

ស៊ើបអង្កេតបណ្តឹងអំពីក្រសួងរបស់រដ្ឋាភិបាល។

3rd Floor, 459 Collins Street, Melbourne 3000

ទូរស័ព្ទ៖ 9613 6222

ទូរស័ព្ទឥតគិតថ្លៃ៖ 1800 806 314

លោកអ្នកក៏អាចសាកសួរប្រធានករណីរបស់លោកអ្នក ឬសមាជិកណាមួយនៃក្រុមព្យាបាលផងដែរ អំពីអង្គការឱ្យបានត្រឹមត្រូវ និងក្រុមជំនួយទាំងឡាយ ដែលអាចជួយលោកអ្នកបាន។

## កូនសៀវភៅដែលបោះផ្សាយជាសេរី “អំពីសិទ្ធិរបស់លោកអ្នក”

- អ្នកជំងឺមិនស្ម័គ្រចិត្ត (*Involuntary patients*)
- បញ្ជាឱ្យទទួលការព្យាបាលដោយមិនស្ម័គ្រចិត្តក្រោមការត្រួតពិនិត្យ (*Restricted involuntary treatment orders*)
- អ្នកជំងឺជាប់ឃុំឃាំង (*Security patients*)
- អ្នកជំងឺនីតិក្រម (*Forensic patients*)
- ការព្យាបាលដោយវិធីអគ្គីសនី (*Electroconvulsive therapy*)
- ការព្យាបាលចម្បងដែលមិនពាក់ព័ន្ធនឹងជំងឺសរសៃប្រសាទ (*Major non-psychiatric treatment*)
- បញ្ជាមើលខុសត្រូវមិននៅក្រោមការឃុំឃាំង (*Non-custodial supervision orders*)

## កូនសៀវភៅផ្សេងទៀតនៅក្នុងសៀវភៅ “អំពីសិទ្ធិរបស់លោកអ្នក”

- អ្នកជំងឺនីតិក្រម (បញ្ជាឃុំខ្លួននិងមើលខុសត្រូវបណ្តោះអាសន្ន) (*Forensic (remand and interim disposition order patients)*)
- អ្នកជំងឺមិនស្ម័គ្រចិត្តបន្តការព្យាបាលតទៅទៀត (មាត្រា 12A – 12D) (*Continuing treatment (section 12A-12D) involuntary patients*)
- បញ្ជាពិនិត្យវាយតម្លៃ និងបញ្ជាពេទ្យវិនិច្ឆ័យ ពិនិត្យវាយតម្លៃនិងព្យាបាល (*Assessment orders and diagnosis, assessment and treatment orders*)
- ការវះកាត់ព្យាបាលពេទ្យផ្លូវចិត្ត (*Psychosurgery*)

កូនសៀវភៅទាំងនេះនិងកូនសៀវភៅដទៃទៀត មាននៅតាមរូបសៃ [www.health.vic.gov.au/mentalhealth](http://www.health.vic.gov.au/mentalhealth) ដោយមានអក្សរធំៗ។

មានកូនសៀវភៅមួយចំនួនជាភាសាផ្សេងទៀតផងដែរ។

## សេវាទូរស័ព្ទផ្តល់ព័ត៌មាន

លោកអ្នកអាចស្តាប់ព័ត៌មានថតទុកអំពីបញ្ហាឱ្យទទួលការព្យាបាលដោយមិនស្ម័គ្រចិត្តក្រោមការត្រួតពិនិត្យជាភាសាមួយចំនួនតាមរយៈការទូរស័ព្ទទៅកាន់សេវាទូរស័ព្ទផ្តល់ព័ត៌មាន។

សេវាទូរស័ព្ទនេះធ្វើការ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ ប្រាំពីរថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។

អង់គ្លេស	9679 9838
អាវ៉ាប់	9679 9825
ខ្មែរ	9679 9826
ចិនកន្តាំង	9679 9827
ក្រូអាត	9679 9828
ក្រិក	9679 9829
អ៊ីតាលី	9679 9830
ម៉ាសេដូនី	9679 9831
ចិនកុកឌី	9679 9837
ស៊េប៊ី	9679 9834
ស្វីម៉ាលី	9679 9832
អេស្ប៉ាញ	9679 9833
ទួរគី	9679 9835
វៀតណាម	9679 9836

បោះពុម្ពផ្សាយដោយផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តនិងឱសថ (Mental Health and Drugs Division) ក្រសួងសេវាពលរដ្ឋរបស់រដ្ឋាភិបាលរដ្ឋវិចត្រីយ៉ា ក្រុងមែលប៊ែន រដ្ឋវិចត្រីយ៉ា ប្រទេសអូស្ត្រាលី។

© សិទ្ធិចំលងនៃរដ្ឋវិចត្រីយ៉ា ក្រសួងសេវាពលរដ្ឋ ឆ្នាំ 2008 ។ .

អាចផលិតឡើងវិញដោយឯកសារនេះ ជាផ្នែកបូកសរុបស្រុក បើមានការទទួលស្គាល់សិទ្ធិចំលង។

ខែកញ្ញា 2008 (080519)

អនុញ្ញាតដោយរដ្ឋាភិបាលរដ្ឋវិចត្រីយ៉ា ក្រុងមែលប៊ែន។

### តើលោកអ្នកត្រូវការកូនសៀវភៅនេះតាមរយៈភាសាដទៃទៀត?

បើលោកអ្នកត្រូវការកូនសៀវភៅនេះជាទំរង់មួយទៀត លោកអ្នកគួរពិភាក្សាជាមួយ ប្រធានករណីលោកអ្នក ឬសមាជិកណាមួយនៃក្រុមព្យាបាល។

